



**ACTA OFICIAL DE LA AUDIENCIA A DISTANCIA SOBRE
PRESUPUESTO DEL AÑO FISCAL 2023 DEL
COMITÉ ESCOLAR DE BOSTON**

10 de febrero de 2022

El Comité Escolar de Boston celebró una audiencia remota sobre el presupuesto del año fiscal 2023 el 10 de febrero de 2022 a las 5 p.m. en Zoom. Para obtener más información sobre cualquiera de los artículos mencionados a continuación, visite www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee, envíe un correo electrónico a feedback@bostonpublicschools.org o llame a la Oficina del Comité Escolar de Boston al (617) 635-9014.

ASISTENCIA

Miembros del Comité Escolar presentes: Presidente Jeri Robinson; Dr. Stephen Alkins; Brandon Cardet-Hernandez; Lorena Lopera; Rafaela Polanco Garcia; y Quoc Tran.

Miembros del Comité Escolar ausentes: El vicepresidente Michael O'Neill y la representante de los estudiantes Xyra Mercer.

DOCUMENTOS PRESENTADOS

Agenda

Presentación del presupuesto para el año fiscal 2023 con un enfoque en los presupuestos escolares

Documentos presupuestarios adicionales para el año fiscal 2023

LLAMADA AL ORDEN

El Presidente Jeri Robinson abre la sesión y dirige el juramento de fidelidad. La Sra. Sullivan pasa lista. La Sra. Mercer estaba ausente. El Sr. O'Neill estuvo ausente mientras se pasaba lista, pero se unió a la sesión ejecutiva en curso después. Se marchó al principio de la audiencia sobre el

Audiencia a distancia sobre presupuesto del año fiscal 2023 del Comité Escolar de Boston Zoom

10 de febrero de 2022

presupuesto. Todos los demás miembros estaban presentes. La Sra. Robinson anunció que el Comité pasaría a una sesión ejecutiva con el fin de llevar a cabo una sesión de estrategia relacionada con la negociación colectiva con el Sindicato de Maestros de Boston. Celebrar este debate en una reunión abierta podría tener un efecto perjudicial para la posición negociadora del Comité.

APLAZAMIENTO A SESIÓN EJECUTIVA

Aprobado -en votación nominal, el Comité votó por unanimidad para aplazar a una sesión ejecutiva con el propósito de llevar a cabo una sesión de estrategia relacionada con la negociación colectiva con el Sindicato de Maestros de Boston. El presidente Robinson anuncia que el Comité volverá a la sesión pública a las 6 p.m.

REGRESO A SESIÓN PÚBLICA

El Comité regresó a la sesión pública aproximadamente a las 6:10 p.m. La Sra. Robinson explicó que el Comité acababa de regresar de una sesión ejecutiva con el propósito de llevar a cabo una sesión de estrategia relacionada con la negociación colectiva con el Sindicato de Maestros de Boston.

La Sra. Robinson dice que la reunión de esta noche se transmite en directo por Zoom. Se retransmitirá en Boston City TV. También se publicará en bostonpublicschools.org/schoolcommittee y en YouTube. Anunció que había servicios de interpretación simultánea en español, criollo haitiano, caboverdiano, vietnamita, cantonés, mandarín y lengua de signos americana (ASL). Los intérpretes se presentaron y dieron instrucciones en su lengua materna sobre cómo acceder a la interpretación simultánea cambiando el canal de Zoom. Los documentos traducidos de la reunión se publicaron en www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee antes del inicio de la reunión.

La Sra. Robinson compartió comentarios sobre el reciente anuncio de la Superintendente Cassellius de que dejará su papel de liderazgo en BPS al final del año escolar 2021-2022. Destacó varios de los logros de la Superintendente y elogió su compromiso con la ampliación de la equidad. La Superintendente agradeció al Comité su apoyo y habló de sentar una base sólida. Reafirmó su compromiso con BPS. La Sra. Robinson habló sobre la importancia de terminar el año escolar con fuerza, añadiendo que el Comité compartirá más información sobre el proceso para identificar un nuevo superintendente en su reunión del 15 de febrero.

PRESENTACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL AÑO FISCAL 2023: ENFOQUE EN LOS PRESUPUESTOS ESCOLARES

El Director Financiero Nate Kuder, el Director Financiero Adjunto David Bloom, y el Director Académico Adjunto y Superintendente Asistente Interino para la Oficina de Estudiantes de Inglés Farah Assiraj presentaron un informe sobre la Recomendación Presupuestaria Preliminar

**Audiencia a distancia sobre presupuesto del año fiscal 2023 del Comité Escolar de Boston
Zoom**

10 de febrero de 2022

del Superintendente para el Año Fiscal 2023 (FY23) con un enfoque en los presupuestos escolares.

El proyecto de presupuesto de \$1,300 millones, que se someterá a un proceso de revisión pública de varias semanas, representa la mayor asignación a BPS jamás realizada por la ciudad de Boston y presenta inversiones específicas en:

- Desarrollo y aplicación de "*Quality Guarantee Framework*" (Marco de Garantía de Calidad) - \$37.8 millones
- Apoyo a la aceleración de los resultados académicos de los estudiantes - \$26.7 millones
- Recursos para adoptar plenamente el plan de estudios MassCore - \$9.4 millones

La financiación está alineada con el Plan Estratégico quinquenal de BPS y sigue centrada en la recuperación académica de los estudiantes de BPS, con especial atención a los más necesitados. El presupuesto continúa los planes para centrarse en el bienestar y el desarrollo socio-emocional de los estudiantes, reconociendo que cada estudiante necesita tiempo, cuidado y atención para tener éxito académico.

Se prevé que BPS reciba un aumento de \$40 millones, lo que representa un incremento del 11% respecto a la asignación del año pasado. La financiación por estudiante aumentará el próximo año en casi \$2,200 por estudiante y ha aumentado en casi \$6,400 (31%) en los últimos 3 años, pasando de aproximadamente \$20,700 en el año fiscal 2020, \$21,700 en el año fiscal 2021 y \$24,900 en el año fiscal 2022, a \$27,100 en el año fiscal 2023.

Las inversiones para una recuperación equitativa seguirán apoyando directamente a los estudiantes más afectados por la pandemia. Además, la financiación federal continuará reforzando la futura reimaginación de BPS, guiando la implementación del Plan Estratégico, apoyando el compromiso de BPS de ser un distrito antirracista, y avanzando en los resultados equitativos para todos los estudiantes, particularmente los estudiantes de color, los aprendices de inglés, los estudiantes con discapacidades y los estudiantes que experimentan la pobreza.

BPS puso en marcha su inversión en el apoyo a los estudiantes y las familias con la asignación de una enfermera a tiempo completo en cada escuela en el año escolar 2020, proporcionando apoyo adicional en el año escolar 2021, ya que los estudiantes y el personal regresaron al aprendizaje en persona con enlaces familiares añadidos para cultivar la confianza y proporcionar el apoyo necesario a las familias. Desde entonces, BPS también ha añadido trabajadores sociales a tiempo completo en cada escuela para apoyar las necesidades sociales y emocionales de los estudiantes. Estas inversiones se iniciaron antes de la pandemia, pero han demostrado ser cruciales en el esfuerzo general para que BPS vuelva a ser fuerte y se recupere bien. Con el presupuesto del año fiscal 2023, BPS hace planes para seguir construyendo este equipo de apoyo invirtiendo en consejeros académicos basados en la escuela para ayudar a completar la red de apoyo para ayudar a los directores con sus Equipos de Apoyo Estudiantil.

Escuelas Públicas de Boston se esfuerza por crear un plan de estudios de alta calidad, riguroso y que responda a las necesidades étnicas y culturales, complementado con una instrucción que sea sólida y que conduzca a sólidos itinerarios académicos. En esta temporada presupuestaria, BPS está trabajando con los líderes escolares para ofrecer acceso a MassCore en el nivel secundario, y

Audiencia a distancia sobre presupuesto del año fiscal 2023 del Comité Escolar de Boston Zoom

10 de febrero de 2022

acceso a más educación física, arte, música y enriquecimiento académico dentro de los horarios de los estudiantes. \$6.2 millones del presupuesto del año fiscal 2023 se están asignando para apoyar a todas las escuelas secundarias en la implementación de MassCore en el 9.º grado para poner el listón alto para la preparación de la universidad y la carrera como BPS se esfuerza hacia el objetivo estratégico de aprendizaje acelerado y una oportunidad equitativa para todos.

El presupuesto del año fiscal 2023 también continuará invirtiendo en reparaciones de instalaciones a través del presupuesto operativo, y BPS realizará inversiones críticas en nuevas instalaciones a través del presupuesto de capital. El Marco de Garantía de Calidad pretende construir más gimnasios, bibliotecas y auditorios, y añadirá espacios críticos que faltan en las instalaciones existentes. Además, el presupuesto impulsará el Marco de Garantía de Calidad de BPS mediante la ampliación del acceso a colecciones bibliotecarias de calidad. A medida que BPS continúe ampliando el trabajo de rediseño de las escuelas secundarias, habrá inversiones continuas en atletismo en los niveles de primaria, secundaria y preparatoria para asegurar un mayor aprendizaje y enriquecimiento.

Las principales inversiones del presupuesto propuesto para el año fiscal 2023 son las siguientes:

Garantía de calidad

- \$7.8 millones para ampliar el acceso a las bibliotecas
- \$7.2 millones para ampliar los apoyos socio-emocionales
- \$22.8 millones en inversiones en instalaciones de alta calidad

Resultados académicos

- \$5 millones para apoyos bilingües y programación en lengua materna
- \$10 millones para ampliar el asesoramiento académico de K-8
- \$6.7 millones para reimaginar las escuelas, las prácticas y las estructuras para los estudiantes con discapacidades
- \$5.9 millones en inversiones en Alfabetización Equitativa

Participación en MassCore

- \$6.2 millones para apoyar la implementación de MassCore en 9.º grado en todas las escuelas secundarias
- \$3.2 millones para más orientadores de 9.º grado

Desde el año fiscal 2020, BPS ha visto un aumento de \$2 millones en la financiación basada en la inscripción, \$49 millones en aterrizajes suaves para las escuelas y \$44 millones en puestos asignados a través del Marco de Garantía de Calidad. Los fondos de aterrizaje suave se dirigen a las escuelas que están experimentando un descenso de las inscripciones para evitar una reducción de los servicios. Este aumento de las inversiones, combinado con los fondos de ayuda de emergencia para las escuelas primarias y secundarias (ESSER), ofrece a BPS una oportunidad increíble para invertir aún más en el éxito de los estudiantes.

BPS ha puesto en marcha un nuevo y emocionante proyecto para reimaginar los modelos de

10 de febrero de 2022

financiación de las escuelas, asegurando que el modelo refleje las prioridades de los estudiantes y las familias, a la vez que apoye equitativamente la programación única de las escuelas y asegure una garantía de calidad en cada escuela. El desarrollo de una fórmula de financiación más equitativa apoyará la programación única en las escuelas, permitirá que las escuelas financien puestos y programación que no cumplen con los requisitos, permitirá que las escuelas proporcionen una experiencia educativa sólida para los estudiantes, independientemente de la disminución de la matrícula, e impulsará a los estudiantes con altas necesidades a la vanguardia.

Los puntos clave de la presentación incluyen:

- BPS ha aumentado el gasto por estudiante en un 31% en los últimos tres años.
- La matrícula total ha disminuido aproximadamente 7,100 estudiantes en cinco años.
- La matrícula de K0 - 5 ha disminuido aproximadamente 4,800 estudiantes en cinco años.
- Se prevé que el descenso de las matriculaciones continúe.
- Desde el año fiscal 2020:
 - La financiación basada en las inscripciones ha aumentado en \$2 millones
 - Los aterrizajes suaves han aumentado en \$49 millones
 - Los puestos asignados a través de la "Garantía de Calidad" han aumentado en \$44 millones
- BPS ha roto temporalmente la conexión entre el descenso de las matriculaciones y la disminución de la financiación. La inversión en aterrizajes suaves del año fiscal 2023 aumentó en \$27 millones.
- BPS ha aumentado la financiación de nuevos programas y apoyos que los padres han dicho que esperan en cada escuela como parte de su Garantía de Calidad.
- El Superintendente se compromete a aumentar el acceso a espacios físicos seguros y actualizados de la biblioteca en las escuelas o en la comunidad.
- El asesoramiento socio-emocional y académico es fundamental para la recuperación de los estudiantes. Para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes, BPS está creando un equipo de profesionales que pueden crear planes coordinados y completos para los estudiantes.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO EN GENERAL

Las siguientes personas testificaron sobre el futuro de P.A. Shaw Elementary School

- Alfredo Barros, residente de Dorchester y estudiante de P.A. Shaw Elementary School
 - Brandon Michel, residente de Dorchester y estudiante de P.A. Shaw Elementary School
 - Marie Deus, residente de Dorchester y madre de P.A. Shaw Elementary School
 - Shirell Williams, residente de Dorchester y padre de P.A. Shaw Elementary School
 - Shakira Rhodes, residente de Dorchester y madre de P.A. Shaw Elementary School
 - Matt Ennis, residente en Dorchester y maestro de P.A. Shaw Elementary School
 - Kyle Bounty, residente en Norwood y maestro de P.A. Shaw Elementary School
 - Jonathan Rodrigues, residente en Mattapan y representante de la Federación Americana de Maestros
- Robert Jenkins, residente de Mattapan y defensor de la comunidad, testificó sobre la propuesta

10 de febrero de 2022
de presupuesto.

- Edith Bazile, residente de Dorchester y defensora de la comunidad, testificó en relación con la propuesta de presupuesto y el apoyo a los estudiantes de educación especial.
- Ruby Reyes, residente de Dorchester y directora ejecutiva de la Alianza por la Justicia en la Educación de Boston (BEJA), testificó sobre la propuesta de presupuesto.

RESUMEN DEL DEBATE

El Sr. Cardet-Hernandez expresó su apoyo a la creación de un plan maestro de instalaciones para maximizar el apoyo a las escuelas en medio de la disminución de las inscripciones. El Sr. Kuder explicó que el equipo de instalaciones está trabajando en una evaluación del estado de las instalaciones para ayudar a definir lo que el edificio escolar estándar debe ser como el distrito planea para el futuro. El proyecto de reimaginación de la financiación de las escuelas explorará la interacción entre las inscripciones y la equidad y planteará preguntas críticas sobre cómo debería financiarse el distrito. El Sr. Cardet-Hernandez animó a los dirigentes a realizar inversiones inteligentes sin dejar de tener en cuenta la futura cartera del distrito.

La Sra. Lopera expresó un sentido de urgencia en torno a las instalaciones, la reconfiguración y la matriculación. Se hizo eco de la necesidad de un plan maestro de instalaciones. Elogió a los estudiantes de P.A. Shaw Elementary School que testificaron durante el comentario público. Preguntó cómo el distrito está apoyando a las escuelas como la Shaw. El Sr. Kuder dijo que el distrito ha pedido a Shaw que cierre un aula de tercer grado porque solo tienen un número de estudiantes de tercer grado del tamaño de un aula. Dijo que los líderes del distrito trabajarán con la comunidad de Shaw en los próximos meses para identificar un camino más sostenible hacia adelante.

El Dr. Alkins animó al distrito a mejorar su comunicación y transparencia con la comunidad de Shaw School. El Sr. Kuder habló sobre el alcance del distrito a los Consejos de Padres de la Ciudad y la creación y el intercambio de información y recursos fáciles de usar. Dijo que el distrito debería haber hecho un mejor trabajo comunicando sus planes de configuración con la comunidad de Shaw y debería haber comunicado antes que lo hacía. Está de acuerdo en que el distrito debe ser más transparente en cuanto al funcionamiento del proceso de planificación del presupuesto de capital. El Sr. Bloom habló sobre los esfuerzos de planificación financiera a largo plazo del distrito y el compromiso de fortalecer la participación de la comunidad.

La Sra. Polanco Garcia solicitó una actualización de la distribución de los fondos ESSER. El Sr. Kuder se dirigió a la Jefa de Contabilidad, Eva Mitchell, que puede proporcionar al Comité una actualización detallada sobre la financiación de ESSER III en un futuro próximo. Dijo que todas las escuelas han presentado solicitudes de financiación. La Sra. Polanco Garcia destacó la importancia de la transparencia y la comunicación con las familias. El Sr. Kuder habló de la importancia de asociarse con las familias y de escuchar todas las voces.

El Sr. Cardet-Hernandez habló sobre las difíciles conversaciones que el distrito tendrá que tener

10 de febrero de 2022

en torno a la anticipación en el futuro a menos que la inscripción se establezca en los primeros grados. El Sr. Kuder se mostró de acuerdo y dijo que por eso el distrito interviene ofreciendo la garantía de calidad e invirtiendo en nuevos recursos. Describió el preescolar universal y las inversiones en instalaciones como estrategias de matriculación.

El Sr. Tran animó a apoyar al personal de BPS.

La Sra. Lopera dijo que la realización de un análisis de las inscripciones debe ser una prioridad. Preguntó qué inversiones está realizando el distrito para subsanar las deficiencias en torno a las promesas realizadas a las comunidades escolares y a la configuración de los grados.

El Sr. Kuder dijo que BPS tiene que reflexionar sobre la planificación a largo plazo, encontrando un equilibrio entre la urgencia y la capacidad de respuesta. Dijo que la propuesta de presupuesto para el año fiscal 2023 lo logra con inversiones como el estudio de las condiciones de las instalaciones y la inversión en capacidad tanto en el departamento de operaciones como en el equipo de BuildBPS.

El Dr. Alkins se hizo eco de los sentimientos planteados por la Sra. Lopera.

El Sr. Cardet-Hernandez expresó su apoyo a la compleja obra. Expresó su preocupación por el hecho de que este nivel de inversión y de aterrizajes suaves es insostenible, sobre todo porque el distrito sigue viendo cómo disminuyen las inscripciones. Animó al distrito a encontrar soluciones a largo plazo. El Sr. Cardet-Hernandez preguntó sobre las inversiones para el apoyo a los estudiantes que son a la vez estudiantes de educación especial y estudiantes de inglés. El Sr. Bloom aceptó hacer un seguimiento con datos adicionales. La Sra. Assiraj dijo que BPS tiene una delineación especial de cómo está apoyando a los estudiantes de inglés con discapacidades. El Sr. Cardet-Hernandez preguntó sobre el apoyo a la respuesta al trauma en las escuelas. El Superintendente dijo que BPS tiene al menos un trabajador social en cada escuela. El proyecto de presupuesto para el año fiscal 2023 añade psicólogos clínicos, lo que sitúa a BPS en línea con el promedio nacional. El Sr. Cardet-Hernandez preguntó si se están financiando recursos para aumentar el acceso al deporte de los jóvenes con discapacidad. La Superintendente dijo que seguiría con más información sobre su visión atlética y el acceso de los estudiantes con discapacidades.

La Sra. Lopera preguntó sobre el apoyo a la salud mental que se ofrece al personal de BPS. El Superintendente acordó hacer un seguimiento con más información.

La Sra. Robinson ha preguntado cuántas escuelas son de un solo tramo. El Sr. Kuder aceptó hacer un seguimiento de la información. Habló de las complejidades en torno a la posible reconfiguración de Shaw School y el impacto que tendría en otras escuelas. Dijo que el distrito está tratando de entender cómo las familias navegan por el sistema y planificar en consecuencia. La Sra. Robinson preguntó por qué algunos funcionarios utilizan Donors Choose para financiar suministros básicos que deberían financiarse a través del presupuesto de BPS. El Sr. Kuder y el Sr. Bloom explicaron que las escuelas tienen la financiación para esos suministros básicos, pero que BPS necesita mejores sistemas y estructuras para proporcionar los suministros.

**Audiencia a distancia sobre presupuesto del año fiscal 2023 del Comité Escolar de Boston
Zoom**

10 de febrero de 2022

El Superintendente dijo que BPS está en una posición única para seguir haciendo grandes inversiones cuando muchos distritos escolares están haciendo recortes presupuestarios y cerrando escuelas.

La Sra. Robinson expresó su preocupación por el aumento de los aterrizajes suaves. Animó a los líderes de los distritos a comprometerse con las comunidades escolares que han recibido varios años de aterrizajes suaves. El Superintendente estuvo de acuerdo en que el distrito tendrá que tomar decisiones difíciles en el futuro sobre cierres y fusiones de escuelas porque el sistema actual no es sostenible.

COMENTARIOS FINALES

La Sra. Robinson anunció que todos los documentos del presupuesto del año fiscal 2023 están disponibles en línea en bostonpublicschools.org/budget. Los comentarios pueden enviarse por correo electrónico a budget@bostonpublicschools.org así como al Comité Escolar.

La próxima audiencia presupuestaria a distancia tendrá lugar el martes 1 de marzo a las 5 p.m., momento en el que el Comité recibirá una presentación presupuestaria centrada en el presupuesto central. La audiencia final del presupuesto a distancia tendrá lugar el miércoles 16 de marzo a las 5 p.m., antes de la reunión del Comité Escolar. La próxima reunión ordinaria del Comité Escolar tendrá lugar el martes 15 de febrero a las 5 p.m.

LEVANTAMIENTO DE SESIÓN

Aproximadamente a las 9:30 p. m., el Comité votó por unanimidad, por votación nominal, el levantamiento de sesión de la audiencia presupuestaria.

Atestigua:



Elizabeth Sullivan
Secretaria Ejecutiva